

Germany-Erfurt: Police equipment

OJ S 180/2022 19/09/2022

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Thüringer Polizei, Landespolizeidirektion, SG 24 - Zentrale Beschaffung
/Dienstleistungen

Postal address: Linderbacher Weg 30

Town: Erfurt

NUTS code: DEG01 Erfurt, Kreisfreie Stadt

Postal code: 99099

Country: Germany

E-mail: sachgebiet24.lpd@polizei.thueringen.de

Telephone: +49 361-574317402

Fax: +49 361-574317499

Internet address(es):

Main address: <http://www.thueringen.de>

I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=477159>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=477159>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Public order and safety

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Kauf eines Lasertrainingssystems mit Zubehör

Reference number: 24.56-2912-258-2022

II.1.2. Main CPV code

35200000 Police equipment

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Kauf eines Lasertrainingssystems mit Zubehör für die Thüringer Polizei

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 1,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEG01 Erfurt, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Erfurt

II.2.4. Description of the procurement

Kauf eines laserbasierten Trainingssystems mit Zubehör

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 1,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 02/01/2023 End: 31/12/2026

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Optionale Abrufe für die Haushaltsjahre 2025 und 2026

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Das Auftragsvolumen wird zur Wahrung von Betriebs- und Geschäftsgeheimnissen nicht veröffentlicht. Unter II.2.6 in dieser Bekanntmachung wurde zu diesem Zweck "1" Euro angesetzt, da es sich um ein Pflichtfeld handelt. Dieser Betrag entspricht nicht dem Auftragsvolumen.

Die kompl. Wertung der Angebote erfolgt gemäß Grundsatzdokument mit Anlage 7 der Leistungsbeschreibung. Es handelt sich bei dem technischen Teil (70%) um einen 3 Stufigen Aufbau. Die maximal zu erreichenden Technikpunkte betragen 3.920 Punkte. Dabei entfallen maximal 2.170 Punkte auf die Bewertung der technischen Kriterien des LTS sowie maximal 1.750 Punkte auf die Anwendererprobung. Der preisliche Teil fließt mit (30%) in die Bewertung ein. Punkteermittlung im Gewichtungsverhältnis 70% technischer Teil und 30%

preislicher Teil, maximal erreichbare Gesamtpunktzahl (Technikpunktzahl + Preispunktzahl = Gesamtpunktzahl). Die Höchstpunktzahl berechnet sich aus der Differenz von 70% Technikanteil mit 3.920 Maximalpunkten und der sich daraus ergebenden Gesamtpunktzahl von 5.600 Punkten (= 100%), sodass der Preispunktefaktor im Ergebnis 1.680 Punkte (= 30% Anteil) beträgt. (Formel: niedrigster Angebotspreis / betrachteter Angebotspreis x 1.680 = Preispunktzahl) Hinweis: Für den preislichen Teil wird nur derjenige Bieter zugelassen, der zuvor alle drei Stufen im technischen Teil erfolgreich absolviert hat und nicht anderweitig ausgeschlossen worden ist.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1. Bietererklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (Vordruck)
2. Eigenerklärung über das Bestehen einer Haftpflichtversicherung (Vordruck)

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Einzureichende Erklärungen und Nachweise gemäß Anlage 4

Lasertrainingssystem allgemein

mit Lieferung der Lasertrainingssysteme nach Zuschlagserteilung

01. Die Bedienungsanleitung des Lasertrainingssystems muss im Mindestmaß folgende Punkte beinhalten: Sicherheitshinweise, Produktbeschreibung, Beschreibung der Bedienungselemente, Handhabung, Pflege und Wartung, Hinweise zu Desinfektion mit Angabe von geeigneten Desinfektionsmitteln, Störung und deren Beseitigung, zugelassene Batterien/Akkus, technische Daten, Reinigungsanleitung Im Auftragsfall ist die Beschreibung als PDF-Datei zur Verfügung zu stellen.

mit Angebotsabgabe

02. unterschriebene Eigenerklärung, dass die angebotenen Produkte nicht den Regelungen von ITAR unterliegen

03. Nachweis zum Qualitätsmanagementsystem entsprechend den Forderungen der DIN EN ISO 9001:2015

Laser-Sendeeinheit und Laser-Empfangseinheit

01. technisches Datenblatt zu Durchmesser, Wellenlänge und Reichweite des Lasers der MDW-Sendeeinheit, bei mehreren Lasern mit unterschiedlichen Durchmessern, sind diese Daten ebenfalls aufzuführen

02. technisches Datenblatt zu Durchmesser, Wellenlänge und Reichweite des Lasers der Sendeeinheit für die Simulationswaffen (Dienstpistolen), bei mehreren Lasern mit unterschiedlichen Durchmessern, sind diese Daten ebenfalls aufzuführen

03. Eigenerklärung, dass die Sende- und Empfangseinheiten -unbenommen von sonstigen Einflüssen- ein uneingeschränktes Szenarientraining auf Entfernungen zwischen 0,5m und mindestens 250m ermöglichen

04. Nachweis über Anzahl, Art und Eigenschaften der verbauten Sensoren in der Laser-Sendeeinheit MDW

05. Eigenerklärung/technisches Datenblatt zur Verwendung des Laserstrahlcodes auf NATO-Standard gemäß SISO-STD-016-00-2016 (U-LEIS)

06. technisches Datenblatt zur Empfangseinheit für die Unterschenkel, sofern der Bieter diese in seinem Produktportfolio führt

Arbeitsschutz/Emissionen

01. Nachweis/Eigenerklärung, dass der Modellnachbau (Replika) der Trainingspistole waffentechnisch schussunfähig für jegliche Einsatz- und Trainingsmunition ist
 02. Zertifikat/Datenblatt zur Verwendung eines Lasers der Klasse 1 nach DIN EN 60825-1 für die Laser-Sendeeinheiten MDW und Trainingspistole
 03. Nachweis, dass die Sendeeinheiten MDW und Trainingspistole (Simulationswaffe) der in Anlage 1 angegebenen IP-Schutzstufe gemäß DIN EN 60529 entsprechen oder eine vergleichbare Norm erfüllen
 04. Nachweis, dass die Empfangseinheiten Kopf, Körper und Beine der in Anlage 1 angegebenen IP-Schutzstufe gemäß DIN EN 60529 entsprechen oder eine vergleichbare Norm erfüllen
 05. Informations- bzw. Hinweisschreiben zum Umgang mit Gas-/Druckbehältern und zu deren Lagerung, sofern der Bieter gas-/druckbetriebene Simulationswaffen angeboten hat
 06. Eigenerklärung/technische Dokumentation, dass für die Befüllung der Druckkartuschen handelsübliche Befüllanlagen/Befüllsysteme mit standardisierten Anschlüssen Verwendung finden
 07. Herstellererklärung/Zertifikat/Nachweis, dass das Zusatzmodul, mit dem Treffererkennung zusätzlich durch einen strom-/spannungsbasierten Reiz signalisiert werden kann, nicht gesundheitsschädigend ist
 08. Herstellererklärung/Zertifikat/Nachweis, dass das Lasertrainingssystem auch bei Verwendung frei von Schadstoffemissionen ist
 09. Herstellererklärung/Zertifikat/Nachweis, dass bei ordnungsgemäßer Nutzung des Lasertrainingssystems systembedingte Gesundheitsgefährdungen und Gesundheitsschädigungen für Nutzer und Dritte auszuschließen sind
- ### Zusatzmodule
01. technisches Datenblatt Zusatzmodul Diensthund
 02. technisches Datenblatt Zusatzmodul Atemschutzmaske
 03. technisches Datenblatt Zusatzmodul Dry-Fire-Button
 04. technisches Datenblatt Zusatzmodul IED
 05. technisches Datenblatt Zusatzmodul Handgranate
 06. technisches Datenblatt Zusatzmodul zur medizinischen Erstversorgung, sofern der Bieter dieses in seinem Produktportfolio führt
 07. Fotodokumentation und Beschreibung Zusatzmodul elektronische Ring-/Zielscheibe bzw. ähnliche Zieldarstellung, sofern der Bieter dieses in seinem Produktportfolio führt
 08. Fotodokumentation und Beschreibung Zusatzmodul elektronische Zielscheibe in Form einer, sofern der Bieter dieses in seinem Produktportfolio führt
- ### Auswerteeinheit (Hardware und Software)
01. Datenblatt zu den technischen Systemgrundanforderungen an die Hardware (Tablet /Laptop) der systembasierten Auswerteeinheit, um die durch den Bieter bereitgestellte Software vollumfänglich installieren und störungsfrei nutzen zu können
 02. Eigenerklärung bzw. technisches Datenblatt zum Nachweis, dass die durch den Bieter angegebene maximale Nutzeranzahl tatsächlich möglich ist.
mit Lieferung der Lasertrainingssysteme nach Zuschlagserteilung
 03. Bestätigung über die durch die Thüringer Polizei erworbene/n und zeitlich unbegrenzte/n Softwarelizenz/en
- ### Instandhaltung/Instandsetzung/Ersatzteile/Nachhaltigkeit mit Angebotsabgabe
01. Bedienungsanleitung Lasertrainingssystem
 02. Reinigungsanleitung Lasertrainingssystem

03. Konzept/Eigenerklärung über die Gewährleistung der Lieferfähigkeit von Ersatzteilen über einen Zeitraum von mindestens 10 Jahren
04. Konzept/Eigenerklärung über die Gewährleistung der grundsätzlichen Lieferbarkeit von abgerufenen Ersatzteilen innerhalb von 30 Tagen mit Lieferung der Lasertrainingssysteme nach Zuschlagserteilung
05. Ersatzteilkatalog mit Bestellnummern und Einzelpreisen (Nettopreise) für das Lasertrainingssystem
06. Preislisten für Ersatzteile sind in digitaler Form -mit Suchfunktion- bereitzustellen
07. Datenblatt für notwendige systembedingte Wartungsintervalle der jeweiligen Bauteile /Bauteilgruppen
08. Auflistung aller erforderlichen Sonderwerkzeuge zur Instandhaltung/Instandsetzung des Lasertrainingssystems
09. Ersatzteilkatalog mit Bestellnummern und Einzelpreisen (Nettopreise) für das Lasertrainingssystem mit Angebotsabgabe
- Ansprechpartner
01. Übersendung der telefonischen Kontaktdaten eines Ansprechpartners bei Fragen zur Anwendung und Handhabung des Lasertrainingssystems
02. Übersendung der telefonischen Kontaktdaten eines Ansprechpartners bei Instandsetzungstechnischen Fragen zum Lasertrainingssystem

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

1. Angebotsschreiben
2. Ergänzende Vertragsbedingungen zu §§ 12, 15, 17, 18 ThürVgG
3. Ergänzende Vertragsbedingungen (Vordruck) zur Beachtung der ILOKernarbeitsnormen (§§ 11 und 12 Abs. 2 ThürVgG)
4. Eigenerklärung Anerkennung AGB (Vordruck)
5. ausgefüllte Leistungsbeschreibung (Anlage 1 und 4 bis 7)
6. ggf. Nachunternehmererklärung zur Beachtung der ILO-Kernarbeitsnormen (§§ 11 und 12 Abs. 2 ThürVgG)
7. ggf. Bietergemeinschaftserklärung
8. Vertragsentwurf
9. Eigenerklärung nach Artikel 5 k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art.1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2.

Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 25/10/2022 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 23/12/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 25/10/2022 Local time: 13:00

Place:

Erfurt

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Die Vergabeunterlagen stehen auf der Vergabeplattform des Bundes kostenfrei zum Download bereit. Nähere Informationen erhalten Sie unter www.evergabe-online.de bzw. www.portal.thueringen.de. Bieterfragen sind bis zum 18. Oktober 2022, 12:00 Uhr an die Vergabestelle zu richten. Spätere Eingänge können nicht mehr berücksichtigt werden. Auch wenn die Registrierung auf der e-Vergabe-Plattform nicht mehr erforderlich ist, um Vergabeunterlagen anfordern zu können, raten wir allen Interessenten zu der Registrierung. Denn nur registrierte Nutzer, die ihre Teilnahme an einem Vergabeverfahren über AnA-Web der e-Vergabe angemeldet haben, werden aktiv über Veränderungen im Verfahren informiert. Wer auf Grundlage von veralteten Vergabeunterlagen anbietet, läuft Gefahr, ausgeschlossen zu werden.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Freistaates Thüringen

Postal address: Jorge-Semprún-Platz 4

Town: Weimar

Postal code: 99423

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@tlwa.thueringen.de

Telephone: +49 361-37737254

Fax: +49 361-37739354

Internet address: <http://www.thueringen.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheit der Unternehmen /Bewerber/Bieter sowie auf die Präkusionsregelung gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 4 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Solange ein wirksamer Zuschlag (Vertragsabschluss) noch nicht erteilt ist, kann der Rechtsbehelf ein Nachprüfungsantrag bei der unter VI.4.1 genannten Stelle gestellt werden. Bieter und Bewerber müssen Vergabeverstöße unverzüglich bei der unter 1.1 genannten Vergabestelle rügen, bevor sie ein Nachprüfungsantrag stellen. Ein Nachprüfungsantrag muss spätestens 15 Tage nach Eingang der Mitteilung des Auftragsgebers, eine Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer eingereicht werden (Rechtsbehelf nach § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren weist die Informations- und Wartepflicht des Auftragsgebers nach § 134 GWB sowie für die Bieter geltenden Fristen nach § 134 Abs. 2 GWB hin.

VI.5. Date of dispatch of this notice

14/09/2022